

گر عنزت ایراتان هواست  
ایراست که کفتار او هیاست  
آکنده سرازربو(۴) و کبیاست  
بگریختن از دیوتان رواست  
در ملک چرا یکجهان گداست  
بس مرد قدر که بینو است  
آزرا که چنان باغ دلگشاست  
در کام یکی نره ازدها است  
کر تابش او تافته هواست  
یوسته ابا مرک آشنا است  
کاهنده جانت و جانزار است  
کر خاطر ما تیرگی زد است  
این کرنی کشور کنیم راست  
باید که باینده ما و تو  
مد هید بگفتار دیو هوش  
کردارش همانند گفت نیست  
این دیو بد آموز چربکو  
ما ساده دل و دیو بد مکبر  
کانه است بخاک اندرون فرو  
با آنمه برک و نوا که هست  
بنشته بزندان چرا غمین  
ماراست یکی روز خوش ولیک  
خیزید که با آن کشیده بیغ  
هوا ره بود خصم زندگی  
برنده رنج است و رنج ده  
آدمی بر آن بامداد خوش  
باید که باینده ما و تو

## امنیت قضائی

بقلم آفای میرزا حسین خان مهیمن

رئیس محکمه حقوق در وزارت خارجہ  
(بیانیه از شماره پیش)

نائیاً — در صورتیکه مورد شکایت از قاضی صریحًا در قانون قید شده باشد (قسمت دوم از ماده ۵۰۵) موارد شکایت از قاضی غیر از موارد مذکوره در ماده ۵۰۵ منحصر است به موضوعات جنائی که در مواد ۷۷ ۱۱۲ ۱۶۴ ۳۷۰ ۲۷۱ ۵۹۳ اصول محاکمات جزائی فرانسه قید شده و بموجب آنها به متھا کمین اجازه میدهد در صورت نقض ترتیبات معینه برای حفظ آزادی شخصی و تضمین صحت تقریرات شاهد و نامین صحت احکام و عدم رعایت ترتیبات مربوطه به احضار

و توقيف و جلب متهم و عدم تعقیب متهم از طرف متعنی العموم استیناف مطابق قوانین مقرره از حکام شکایت نمایند . قضات محکم جنائي قطع نظر از مواد فوق الذکر هر وقت که مرتكب یکی از اعمال مندرجہ در ماده ۵۰۰ بشوند نیز مورد شکایت واقع خواهد شد .

**نالثاً** – در صورتیکه قانون فتنات را در مقابل خسارات واردہ به متعاکین مسؤول قرار بدهد (قسمت سیم از ماده ۵۰۰) .

موارديکه قانون قضی را مسؤول قرار میدهد از قرار ذيل است .

(۱) – مطابق ماده ۲۰۶۳ قانون مدنی فرانسه هر وقت که قضی حکم توقيف را خارج از موارديکه قانون بيش يعنی کرده اعلام نماید .  
 (ب) – بطبق مدلول ماده ۱۱۷ قانون جزائی فرانسه در صورتیکه قضی اقدامی برخلاف آزادی شخصی متعاکین از قبیل حبس غیرقانونی و یا عمل مستبدانه و غيره نموده است .

(ج) – موافق ماده ۱۵ اصول محکمات حقوق فرانسه هر وقت قضی عمدتاً در مدت قانونی دعوا را استماع و تعقیب نکند .

(د) – بطبق ماده ۹۲۸ اصول محکمات حقوق در صورتیکه مهر و هوم محل توقيف شده را قبل از موعد قانونی بردارد .

(ه) – موافق ماده ۶۴۷ قانون تجارت را به تعویق بیندازد ولو حکم مزبور از استیناف حکم محکمه تجارت را به تعویق بیندازد ولو حکم مزبور از لحاظ عدم صلاحیت مورد اعتراض شده باشد .

**رابعاً** – در صورتیکه قضی استنکاف از احراق حق نماید این موضوع در ماده چهار اصول محکمات حقوقی ما نیز تصریح شده است

شکایات را میتوان برعلیه تمام درجات قضاة اقامه

نمود : امنیای صلحیه . محکم ابتدائی و تجاری .

مستشاران محکمه استیناف و اعضاء آن . صاحبمنصبان

پارکه و مستنبطین صاحبمنصبان قضائی ضابطین

شکایات  
از قضی

عدلیه ( پلیس ژودیسیر ) و همچنین کد خدا بان در موقعیکه وظایف صاحبمنصبان عدلیه و پلیس قضائی را انجام میدهند.

از مستشاران دیوان تمیز نیز میتوان شکایت نمود یا نه ؟ در اینخصوص قانون فرانسه ساخت است و این امر شاید برای اینست که محکمه بالاتر از دیوان تمیز وجود ندارد که مستشاران تمیز را تحت حاکمه بیاورد .

برطبق ماده ۲۵ قانون استخدام قضاة ما تعقیب مستشاران دیوان تمیز به مجلس عالی قضاء واگذار شده است لیکن موافق ماده ششم از لابجه که اخیراً به مجلس پیشنهاد شده بود بگلی این ماده ۲۵ را نسخ کرده اند . و این امر نظریه فوق الذکر نگارنده را تایید می نماید . شکایت را می توان برعلیه یک محکمه اعم از ابتدائی و تجاری با یک محکمه استیناف یا برعلیه یکی از شعبات آن اقامه نمود لیکن برعلیه یک عضو محکمه نمی توان شکایت نمود باید برعلیه تمام اعضائیکه در حکم شرکت داشته اند اقامه نمود .

در موقعیکه شکایت از قضاط امکان پذیر است برعلیه وراث قاضی متهمکی عنه متوفی نیز ممکن است در مورد خسارات شکایت نمود دعوای شکایت از قضاط در کدام محکمه اقامه میشود ؟ — دعوای شکایت برعلیه امنای صلحیه و محکم ابتدائی و تجاری یا یکی از اعضاء آنها یا برعلیه رئیس یا یک از مستشاران محکمه استیناف یا یک محکمه جنائي در محکمه استینافیکه در حوزه همان محکم است اقامه میشود .

شکایت از محکم جنائي یا محکم استیناف یا یکی از شعبات آنها در دیوان تمیز اقامه میشود ( ماده ۵۰۹ اصول محکمات حقوقی فرانسه ) طرز رسیدگی شکایت و صدور حکم — دعوای شکایت از قاضی بهبوجه صلح بردار نیست و باید از محکمه ایکه صلاحیت رسیدگی را دارد ( محکمه استیناف یا دیوان تمیز ) برای اقامه دعوای شکایت تحصیل اجازه شده

باید تحصیل اجازه ضمن عرضه بتوسط avoué به محکمة استیناف و بواسطه avocat به دیوان تمیز که از طرف شاکی یا وکیل ثابت الوکاله او امضا شده است تقدیم میشود ( ماده ۵۱۰ )

عرضه بهیچوجه باید دارای الفاظ رکیکه و فحش باشد و در صورت تخلف شاکی جرمه خواهد شد بحال عرضه بلا فاصله پس از تقدیم مدعی العموم ابلاغ میشود .

هرگاه رسیدگی بشکایت در حدود صلاحیت محکمة استیناف است بدون اینکه قبلًا مذاکره بشود جلسه شورای غیر علنی تشکیل داده اجازه را قادر میکند و اگر رسیدگی در حدود صلاحیت دیوان تمیز است اجازه را شعبه عراض موافق ترتیبات معموله قادر میکند .

در صورتیکه عرض حال رد بشود مدعی محکوم به جریمه میشود که کمتر از سیصد فرانک نخواهد بود بعلاوه اگر خساراتی به قاضی متشکی عنه وارد شده باشد باید از عهده برآید ( ماده ۵۱۳ ) .

هرگاه عرضه قبول شود در ظرف سه روز به قاضی متشکی عنه ابلاغ میشود و احضاریه بشخص متشکی عنه و یا باقامتگاه دائمی او ارسال میگردد . بعرضحال احضاریه و سواد حکم اجازه نامه و مدارک مربوطه به دعوی ضمیمه میشود .

قاضی متشکی عنه باید avoué برای خود معین نموده در ظرف یک هفته دفاعیات خود را تهیه کند ( قسمت اول ماده ۵۱۴ ) . مدعی میتواند جواب دفاعیات را نیز بدهد و بعداز آن کار مدعی العموم ابلاغ و در جلسه رسمی محکمه رسیدگی خواهد شد .

شعبه که مبادرت بتصور اجازه نموده نمیتواند در ماهیت دعوا رسیدگی نماید و شعبه دیگر استیناف رسیدگی را شروع خواهد نمود و اگر محکمة استیناف بیش از یک شعبه ندارد رسیدگی از طرف محکمه تمیز به نزدیکترین محکمة استیناف ارجاع خواهد شد ( ماده ۵۱۵ ) .

هرگاه عرضحال بحکمه تمیز مراجمه شده است شعبه حقوق  
محکمه مزبور مطابق ترتیبات معموله شروع بررسیدگی می‌نماید.  
وقتیکه اجازه نامه دعوای شکایت از قاضی داده شد قضی  
مشکی عنه ملزم است از رسیدگی به ادعای مدعی و اقوام بلا فصل  
و زوجه او که در همان محکمه ممکن است اقامه نمایند  
ناصدور رای قطعی خود داری نماید ( قسمت دوم ماده ۵۱۴ ) .  
قاضی مشکی عنه حتی با رضایت اصحاب دعوا نیز نمی‌تواند در  
محاکمه حضور به مرساند هرگاه قاضی مشکی عنه برخلاف این نهی قانونی  
در محکمه اشخاص فوق الذکر شرک نمود حکم صادره باطل و کان لم یکن  
خواهد بود ( ماده ۵۱۴ ) هرگاه شکایت مورد توجه محکمه واقع شد  
قاضی مشکی عنه به خسارات واردہ بر شایی محکوم می‌شود .  
اگر مدعی صلاحیت اقامه دعوی نداشته باشد محکوم بهان مجازات  
رد عرضحال خواهد شد .

قاضی مشکی عنه از حکم صادره میتواند مطابق قواعد معموله  
استیناف و یا اعاده محاکمه بخواهد

مدت دعوای شکایت از قاضی – مدت دعوای شکایت از قاضی  
راجح بخسارات مدعی خصوصی سی سال است یعنی افراد حق دارند تا مدت  
سی سال در محاکم مربوطه برعلیه قاضی اقامه دعوا نموده احقاق حق خود  
را تقاضا نمایند و پس از اتفاقه این مدت کلیه حقوق آنها بوجب  
قانون مرور زمان ساقط خواهد بود ( *préservation* )  
از مرائب مسطوره بطور کلی استنباط می‌شود که اگر قوانین فرانسه مصویت  
قاضی را قبول کرده از طرف دیگر از لحاظ حفظ حقوق جامعه و جلوگیری از استبداد  
و سوء استفاده قدرات از اقتدارات خود مصویتی نیز برای افراد عطا و  
مجازاتهای سخت برای قدرات معین کرده اند که بهیچوجه غنیتوانند از  
انجام وظایف قانونی خود سر بریجی نمایند .

## نتایج حاصله از تأمین قضائی

بطوریکه فوقاً مذکور گردید نظر بدلول قانون اساسی ما باید جان و مال و مسکن و شرف افراد مصون از هر تعرض باشد و اگر در فلسفه زندگانی بشری و روح تمدن امروزه تعمق شود ملاحظه خواهد شد که جز حفظ و بقاء چهار عنصر مزبور مقصود و منظور دیگری نیست و اگر اروابائی‌ها امروز در مملکت ما می‌خواهند امتیازات مخصوصی را دارا باشند برای این است که می‌گویند قوه قضائیه ناقص ایرانی نمی‌تواند چهار عنصر اساسی فوق الذکر زندگانی اتباع آنها را کاملاً تأمین نماید پس اگر ما بوسیله تأمین قضائی بتوانیم اصول تمدن فوق الذکر را در جامعه ایرانی کاملاً محترم شهاریم نه فقط از تجاوزات مادی و معنوی اروابائی‌ها مصون خواهیم بود بلکه نتایج ذیل حتمی‌الوقوع است :

چون ترقی اقتصادی مملکت منوط به تأمین مالی

افراد است بدینی است هر کس که شخصاً فهمید

۱ - ترقی اقتصادی

اموال و دارائی او متعلق بخود اوست و بوسیله

محکم منظم قضائی می‌تواند از تهدیات غیر مشروع

اشخاص جلوگیری کرده و حقوق خود را حفظ و اعاده دهد در زندگانی

شخصی اطمینان حاصل خواهد گرد و همین اطمینان افراد جامعه به

یکدیگر سبب خواهد شد که مردم بوسیله بکار اندختن سرمایه‌های

خود شرکتهای صنعتی و تجاری و فلاحی وغیره تشکیل دهند و همینکه

جامعه توانست زندگانی خود را در روی اطمینان و اعتماد بنا کند آسایش،

حسن ظن، اعتماد بنفس مساعدت بیکدیگر قائم مقام فقر، ذات، سوء

ظن، کار شکنی از یکدیگر، تکدی، چاپلوسی و تعلق که امروز در

جامعه ما بحد اعلی رسیده است خواهد شد و مملکت غنی و با روت خواهد گردید

امروز در جامعه ما کسانی که فی الجمله دارائی دارند چه می‌کنند؟

با ملک رهن می‌سکند با جواهر و اسباب گرو می‌گیرند. املاک هم غالباً مال غیر در می‌آید و متعاملین نا آخرین نقطه هستی در محاکم بمنازعه می‌بردازند پس امروز تنها معامله که در جامعه ما می‌شود مع التاسف با نهی صریح شارع مقدس مراججه با گرو است.

بدینه است ابن نوع معامله هم حدی دارد چه کسی که جواهر و اسباب گرو می‌گرد منلاً در صد توان بیست و چهار توان نفع می‌کند این شخص بوسیله تولید روت منلاً صفت و زراءت بر روت خود و ملکت نیز وده بلکه روت موجوده سایرین را بطور غیر مشروع خسب می‌کند و تسلسل این معاملات منتهی بخرانی جامعه و متمول شدن چند نفر که آنها هم بواسطه عدم استفاده از وسائل مشروع در ضمن مسافت به اروپا و تضمیم وغیره می‌رور ازین می‌رود.

تجارو کبیه بیچاره ما امروز بواسطه عدم اطمینان و اعتماد بیکدیگر دست روی دست گذاشته سرمایه جزوی خودرا میخورند و نمیتوانند معاملاتی بخایند چرا؟ برای اینکه اگر بکسی نسیه بدید دیگر نمیتواند پس بگیره مثلاً اگر صد توان بکسی نسیه داد باید دکان خود را بسته شب و روز در پی بده کار باشد و آنها بیهم که هیچ سرمایه ندارند با تزویر و دسیسه سر همیگر را می‌تراشند این استکه عاقبت همگی بکلی از پا در می‌روند. جامعه ایرانی تصویر می‌کند که اروپائیها پول زیاد دارند! اینطور نیست امروز در اروپا هشت عشر معاملات در روی اعتبار و اطمینان است. چه قوه این اعتبار را در جامعه اروپائی ایجاد کرده است؟ همانا تامین قضائی است.

همینکه قوه قضائیه ما موفق شد که بوسیله حفظ

جان و مال و مسکن و شرف امانت قضائی را

در جامعه مستقر نماید اولین اثر مستقیم آن

پیشرفت‌های سیاسی ما است. دول اروپا وقتیکه

دیدند حقوق اتباع آنها دیگر باز پچه صاحبان اغراض نشده در مقابل

قانون نبعة داخله و خارجه یکسان و از هر تعریف مصونند سوء ظن امروز بر طرف حق حیات ملی مارا که متنلزم دخول درجر که ملل متمدن است تصدیق کرده و از روی میل و یا محکم قانون طبیعی از روی اجبار برای ادامه و توسعه روابط دوستی و استحکام مبانی مودت از لحاظ احتیاجات عمومی با ما عهد نامه های متساوی الحقوق منعقد خواهند نمود و این امر ملازمه تمام و غایی با تکمیل استقلال سیاسی و تمامیت خاکی و حاکمیت ملی ما داشته حقوق ما را از هر حیث در هر موقع رعایت و محترم شرده خواهی نخواهی مارا دوش بدوش ممل حیث بسر زمین تمدن واقعی سوق خواهند داد و بدینه است همینکه ملکی با قوه و اقتدار اخلاقی و معنوی با در عالم تمدن گذاشت فنا نا پذیر بود بلامانع روز بروز ترقی و پیشرفت خواهد نمود.

**مذکور گردید که استقرار امنیت قضائی کامل**

در جامعه موجب اطمینان و اعتماد اشخاص به مدیکر ۳ - منافع اجتماعی :

میشود و اطمینان در جامعه تولید نمی شود مگر

اینکه اخلاق افراد تصحیح بشود متنها در بد

امر این تصحیح اخلاق بواسطه ترس از مجازات است و خوبی به بُطْئِ پیشرفت خواهد نمود لیکن متدرجاً و مرور ایام هه و حق اشخاص شرور که در بد امر تن باستقرار امنیت قضائی نمیدادند مشاهده خواهند گرد رفاهیت و آسایش بشر در اعتماد بیکدیگر است لذا استقرار امنیت قضائی لازم ملزوم تهذیب اخلاق است . از طرف دیگر همینکه اشخاص در سایه اعتماد بدوف اعمال دیسه و تقلب و یا سایر وسایل غیر مشروعه معاش خود را تحصیل نمودند از توسل با مور مناف شرع و اخلاق دوری جسته باعقت زندگانی خواهد نمود و بدینه است وقتیکه افراد یک جامعه در نخت لوای اعتماد بنفس و قوت بازو معاش خود را تأمین کردند از افزای ، شیادی ، غیبت ، بدگونی ، آتریک ، دیسه ،

تقلب ، هوچی‌گری ، تنك چشمی ، حسادت ، بغض و کینه که امروزه مع التاسف جامعه ما بدара بودن این معايب مقتضح است احتراز نموده هر فرد و هر طبقه شغل و وظيفه و جدان و مملکتی خود را بدون هیچگونه مراجعت انجام خواهد داد .

با مزایای مادی و معنوی که از استقرار امنیت قضائی برای حیات اجتماعی و سیاسی ما تصورات وظیفه هر فرد است که دولت را بواسیله مملکته باین امر مهم تشویق و تقویت کرده موجبات پیشرفت اورا در اینخصوص از هر حیث فراهم سازد و دولت باید قبل از هر قدمی که برای اصلاحات مملکتی بر میدارد این موضوع مهم را مورد توجه قرار دهد .

در خانه این نگفته را نیز لزوماً باد آوری مینماید گرچه ترتیبی که اولیاء وزارت عدیله برای احترام موازن قانونیه و تامین حقوق عامه و لزوم سرعت و پیشرفت جریان دعاوی در محکم بواسیله صدور احکام وزاری و نهیه لوابع قانونی اتخاذ میفرمایند مورد تقدیر و تائدازه حقوق جامعه را حفظ خواهد نمود لیکن مدام که باید حسن نیتی مراقبت و مواطبت تمام در اجرای قوانین موضوعه نشود تدوین هزاران لوابع دیگر و ترجمه تمام کد های اروپا سودی نداشته بلکه روز بروز بر تأثرات جامعه علیل ما افزوده خواهد شد . در عین حال این مسئله مهم را هم خاطر نشان میکند که نواقص قوانین عاکمانی ما از حیث حقوق و جزائی نی شهاراست و امیدواریم قانون جزا که برای اثبات تامین قضائی اهمیت زیادی را دارا است بزودی زود حقیقت موقع اجري گذاشته شده بواسیله مجازاتهای قانونی از مختلفین موازن قانونیه و ناقصین حقوق عامه جلوگیری نموده تامین قضائی را با تمام معانی خود در مملکت معمول و مجری دارند .